

**Commissions du budget 2008 et du PTI 2008-2010 de la ville
(volet ville centrale et agglomération) et des budgets des paramunicipales**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

VENDREDI 30 NOVEMBRE 2007 – 9 H

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Présentation du **budget général de fonctionnement et du PTI**
(volet ville centrale et agglomération) et des budgets des paramunicipales..... (1 h)
M. Frank Zampino, président du comité exécutif
M. Claude Léger, directeur général
M. Robert Lamontagne (ou son remplaçant) directeur des finances et trésorier
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
6. Ajournement en pm

VENDREDI 30 NOVEMBRE - 14 H

COMMISSION DES FINANCES (MUNICIPALE)

SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MUNICIPALE

7. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
8. Présentation de la **Direction générale**..... (1 h)
M. Claude Léger, directeur général
 - Direction du Bureau des affaires internationales
9. Présentation de l'**Ombudsman de Montréal**
Mme Johanne Savard, ombudsman
10. Présentation de l'**Office de consultation publique de Montréal (OCPM)**
Mme Louise Roy, présidente
11. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
12. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
13. Ajournement au lundi 3 décembre



ASSEMBLÉE PUBLIQUE

LUNDI 3 DÉCEMBRE – 9 H

COMMISSION DES FINANCES (MUNICIPALE)

SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MUNICIPALE

14. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
15. Présentation du **Service des finances** (1 h)
M. Robert Lamontagne (ou son remplaçant), directeur principal
 - Direction du plan d'affaires et du budget
 - Direction de la comptabilité et du contrôle financier
 - Direction des revenus et de la planification fiscale
 - Direction du financement, de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite
16. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
17. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
18. Ajournement en pm

LUNDI 3 DÉCEMBRE – 13 H

COMMISSION DES FINANCES (MUNICIPALE)

SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MUNICIPALE

19. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
20. Présentation du **Service du capital humain** (1 h)
M. Pierre Reid, directeur principal
 - Direction du soutien à la gestion de la présence au travail
 - Direction du développement du capital humain
 - Direction des relations professionnelles, de la rémunération et des avantages
21. Présentation du **Service des communications et des relations avec les citoyens** (1 h)
Mme Colombe Cliche, directrice principale
22. Présentation de la **Commission de la fonction publique**
Mme Sylvie-B. Farand, présidente
23. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
24. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
25. Levée de l'assemblée



MARDI 4 DÉCEMBRE – 9 H

**Commission des finances (volet ville) et conjointement
Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MIXTE**

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Présentation du **Service des affaires corporatives** (1 h)
M. Robert Cassius de Linval, directeur principal
 - Projet RASOP
 - Bureau des relations gouvernementales
 - Direction de l'administration et du soutien opérationnel
 - Direction du greffe
 - Direction des affaires pénales et criminelles
 - Direction de l'évaluation foncière
 - Direction du contentieux
 - Direction de l'approvisionnement
 - Direction des technologies de l'information
 - Direction du matériel roulant et des ateliers
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission..... (1 h)
6. Présentation du **Conseil interculturel de Montréal**
M. Frantz Benjamin, président
7. Présentation du **Conseil jeunesse de Montréal**
Mme Marilou Filiatrault, présidente
8. Présentation du **Conseil des Montréalaises**
Mme Nicole Boily, présidente
9. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
10. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
11. Ajournement en soirée



MARDI 4 DÉCEMBRE – 14 H

**Commission des finances (volet ville) et conjointement
Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MIXTE**

12. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
13. Présentation du **Service des infrastructures, transport et environnement**..... (1h)
M. Yves Provost, directeur général adjoint
 - Direction de la réalisation des travaux
 - Direction de l'environnement et du développement durable
 - Direction des transports
 - Direction de l'eau
 - Direction de l'épuration des eaux usées
 - Direction des usines de production de l'eau potable
 - Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau
 - Direction de l'unité de la propreté et de l'entretien
 - Direction du bureau des projets - SITE
14. Présentation de la **Commission des services électriques**..... (30 min)
M. Serge A. Boileau, président
15. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
16. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
17. Ajournement au mercredi 5 décembre



MERCREDI 5 DÉCEMBRE – 14 H

**Commission des finances (volet ville) et conjointement
Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MIXTE**

18. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
19. Présentation du **Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine**..... (1 h)
M. Pierre Bernardin, directeur général adjoint
 - Bureau du patrimoine, de la toponymie et de l'expertise
 - Direction de la planification du développement du territoire
 - Direction analyse financière et administration
 - Direction stratégies et transactions immobilières
 - **Direction de projet – Développement du logement social et abordable**
 - Direction des immeubles
20. Présentation de la **Corporation Anjou 80**
M. Vincent Rotiroti, directeur général
21. Présentation de la **Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM)**
M. Martial Fillion, directeur général
22. Présentation du **Conseil du patrimoine de Montréal**
Mme Marie Lessard, présidente
23. Présentation de **La Corporation des Habitations Jeanne-Mance**
M. Fabien Cournoyer, directeur général
24. Présentation de l'**Office municipal d'habitation de Montréal (OMHM)**
M. Fabien Cournoyer, directeur général
25. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
26. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
27. Ajournement en soirée

MERCREDI 5 DÉCEMBRE – 19 H

**Commission des finances (volet ville) et conjointement
Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MIXTE**

28. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
29. Présentation du **Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle**..... (1 h)
Mme Rachel Laperrière, directrice générale adjointe
- Direction des grands parcs et de la nature en ville
 - Muséums Nature de Montréal
 - Direction du développement culturel et des bibliothèques
 - Direction de la diversité sociale
 - Direction des sports
30. Présentation de la **Société de gestion Marie-Victorin**
M. Bernard Mahoney, directeur général
31. Présentation du **Conseil des arts de Montréal**
Mme Louise Roy, présidente
32. Présentation du **Musée de la Pointe-à-Callière**
Mme Francine Lelièvre, directrice générale
33. Présentation de la **Société du parc Jean-Drapeau**
Mme Louise Paré, directrice générale intérimaire
34. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
35. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
36. Levée de la séance



ASSEMBLÉE PUBLIQUE

JEUDI 6 DÉCEMBRE – 9 H

Commission de la sécurité publique
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Présentation du **Service de police de Montréal** (1 h)
M. Yvan Delorme, directeur
 - Direction stratégique
 - Direction de l'administration
 - Direction des opérations
 - Service des communications opérationnelles
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
6. Ajournement en pm

JEUDI 6 DÉCEMBRE – 14 H

Commission de la sécurité publique
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

7. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
8. Présentation du **Service de sécurité incendie de Montréal** (1 h)
M. Serge Tremblay, directeur
 - Direction des opérations et de la prévention
 - Centre opérationnel Nord
 - Centre opérationnel Sud
 - Centre des équipes spécialisées et amélioration de la performance
 - Direction de la planification stratégique
 - Centre de sécurité civile
 - Centre de développement des stratégies organisationnelles
 - Direction du support administratif et technique
 - Centre des ressources financières, matérielles et informationnelles
9. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
10. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
11. Levée de l'assemblée



JEUDI 6 DÉCEMBRE – 19 H

Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Présentation de la **Société de transport de Montréal (STM)** (1 h)
M. Yves Devin, directeur général
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (1 h)
6. Levée de l'assemblée



**Commissions du budget 2008 et du PTI 2008-2010 de la ville
(volet ville centrale et agglomération) et des budgets des paramunicipales**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

VENDREDI 7 DÉCEMBRE – 14 H

Journée réservée pour discussion de projet de recommandations (huis clos)



DIVISION DU SOUTIEN AUX COMMISSIONS ET SUIVI
275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134 – Montréal (Québec) H2Y 1C6
Téléphone : (514) 872-3770 – Télécopieur : (514) 872-9964
www.ville.montreal.qc.ca/commissions - commissions@ville.montreal.qc.ca

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

LUNDI 10 DÉCEMBRE – 9 H

Commission des finances (volet ville)

SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES DE COMPÉTENCE MUNICIPALE

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Délibérations finales et adoption des recommandations de la **commission des finances (volet ville)**..... (30 min)
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (30 min)
6. Levée de l'assemblée

LUNDI 10 DÉCEMBRE – 11 H 30

Commission des finances (Volet agglomération)

SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Délibérations finales et adoption des recommandations de la **commission des finances (volet agglomération)** (30 min)
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (30 min)
6. Levée de l'assemblée



ASSEMBLÉE PUBLIQUE

LUNDI 10 DÉCEMBRE – 13 H 30

Commission de la sécurité publique
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Délibérations finales et adoption des recommandations de la **commission de la sécurité publique** (30 min)
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (30 min)
6. Levée de l'assemblée

LUNDI 10 DÉCEMBRE – 15 H 30

Commission des finances (Volet agglomération)
SERVICES ET SOCIÉTÉS PARAMUNICIPALES D'AGGLOMÉRATION

1. Mot de bienvenue, présentations, déroulement de la séance (5 min)
2. Adoption de l'ordre du jour..... (5 min)
3. Délibérations finales et adoption des recommandations de la **commission des finances (volet agglomération)** (30 min)
4. Période de questions et de commentaires du public (30 min)
5. Période de questions et de commentaires des membres de la commission (30 min)
6. Levée de l'assemblée

